

## **Take Away**

MORIAENPATÉ (±330 gr.)		€ 7,00
BLEEKEN / BRUYNEN MORIAEN	⇒ 33cl	€ 3,90
	⇒ 75cl	€ 9,50
PICON VAN HET HUIS (50cl)		€18,00
KADOPAKKET (emballage cadeau)		
	⇒ Bleeken (75cl) + Bruynen (75cl) + glas	€ 25,00
	⇒ 3 x (75cl)	€ 30,00
WERVIKS KADOOSJE		
	Bleeken (33cl) + Bruynen (33cl) + Moriaenpaté + Flandrienkaas + mosterd	€ 24,00
KADOBON		€ ...

## **Streekspecialiteiten (Spécialités Régionales)**

### **Exclusief gebrouwen voor « In den Grooten Moriaen »**

Bleeken / Bruynen Moriaen	⇒ 33cl	€ 3,90
	⇒ 75cl	€ 9,50

### **Specialiteiten van het Huis (Spécialités de la Maison)**

Moriaenpaté (±330 gr.)		€ 7,00
Picon met witte wijn		€ 6,00
	bière (met Rodenbach)	€ 6,00
	cava	€ 7,50
	Moriaen (met Bleeken Moriaen)	€ 8,50

### **Wijnen Domein Ravenstein Wervik (Kruiseke)**

Chardonnay Barrique Wit (Blanc)	glas	€ 6,50
Rosé Barrique	25cl	€ 9,50
Le Petit Noir Rood (Rouge)	50cl	€ 18,00
Rosé Brut	fles	€ 27,50

### **Cidrierie Fox Wervik (Geluwe)**

Fox Appel Cider	€ 5,00
-----------------	--------

### **Demyfruit Wervik (Geluwe)**

Appel Kers	€ 3,30
------------	--------

## **Bieren op de tap (bières aux fûts)**

### **maart - oktober**

Primus	25 cl	5,2°	€ 2,30
	33 cl		€ 3,00
	50 cl		€ 4,60

Brugse Zot Blond	33 cl	6°	€ 4,00
	50 cl		€ 6,00

### **november - februari**

Primus	25 cl	5,2°	€ 2,30
	33 cl		€ 3,00
	50 cl		€ 4,60

Tongerlo Christmas	33 cl	7°	€ 4,20
--------------------	-------	----	--------

St.-Bernardus Christmas Ale	33 cl	10°	€ 4,40
-----------------------------	-------	-----	--------

## Authentieke Trappisten (trappistes authentiques)

### België (Belgique)

Chimay (blauw)	33 cl	9°	€ 4,40
Orval	33 cl	6,2°	€ 4,50
Oude Orval (≥ 6 maand oud)	33 cl	6,2°	€ 5,80
Rochefort	33 cl	11,3°	€ 5,50
Westmalle Extra	33 cl	4,8°	€ 4,00
Westmalle Dubbel	33 cl	7°	€ 4,00
Westmalle Tripel	33 cl	9,5°	€ 4,00
Westvleteren	33 cl	10,2°	€ 11,00

### Nederland (Pays Bas)

La Trappe Blond	33 cl	6,5°	€ 3,90
La Trappe Dubbel	33 cl	7°	€ 3,90
La Trappe Isid'or	33 cl	7,5°	€ 4,00
La Trappe Tripel	33 cl	8°	€ 4,10
La Trappe Quadrupel	33 cl	10°	€ 4,20
La Trappe Witte Trappist	33 cl	5,5°	€ 3,90
Zundert	33 cl	8°	€ 5,80

### Oostenrijk (Autriche)

Gregorius	33 cl	10,5°	€ 8,00
-----------	-------	-------	--------

### Verenigde Staten (États-Unis)

Spencer	33 cl	6,5°	€ 9,00
---------	-------	------	--------

### Italië (Italie)

Tre Fontane	33 cl	8,5°	€ 11,00
-------------	-------	------	---------

### Verenigd Koninkrijk (Angleterre)

Tynt Meadow	33cl	7,4°	€ 9,50
-------------	------	------	--------

## Bruine Bieren op de fles (bières brunes en bouteilles)

Achel Bruin	33 cl	8°	€ 3,90
Ciney Bruin	25 cl	7°	€ 3,70
Gordon Scotch	33 cl	8°	€ 5,00
Grimbergen Dubbel	33 cl	6,5°	€ 3,90
Gulden Draak	33 cl	10,5°	€ 4,80
Leffe Bruin	33 cl	6,5°	€ 3,90
Mc Chouffe	33 cl	8°	€ 4,00
Oerbier	33 cl	9°	€ 5,40
St.-Bernardus Abt 12	33 cl	10°	€ 4,30
St.-Bernardus Prior 8	33 cl	8°	€ 3,90
St.-Bernardus Christmas (seizoen)	33 cl	10°	€ 4,40
Stout Leroy	33 cl	5°	€ 3,00

## Ambere Bieren op de fles (bières ambrées en bouteilles)

Boskeun	33 cl	9°	€ 5,50
Bush Beer	33 cl	12°	€ 4,20
John Martin's Pale Ale	33 cl	5,8°	€ 4,40
Palm	25 cl	5,4°	€ 2,60
Stille Nacht	33 cl	12°	€ 6,00

## IPA Bieren op de fles (bières IPA en bouteilles)

Hopverdomme-IPA	33 cl	7°	€ 4,20
-----------------	-------	----	--------

### **Fruitbieren (bières aux Fruits)**

Framboise Lindemans	25 cl	2,5°	€ 3,50
	33 cl	2,5°	€ 7,00
Hoegaarden Rosé	25 cl	3°	€ 3,50
Kriek Lindemans	35,50cl	3,5°	€ 5,00
Kriek Mystic	25 cl	3,5°	€ 3,50
Kriek Liefmans on the Rocks	25 cl	3,8°	€ 3,50
Pecheresse Lindemans	25 cl	2,5°	€ 3,50
	35,50cl	2,5°	€ 7,00

### **Geuzes en Zure Bieren (geuze et bières Aigres)**

Geuze Lindemans	25 cl	5°	€ 3,00
Oude Geuze Cuvée René	35,50cl	6°	€ 8,70
Kasteel Rouge	33 cl	8°	€ 4,10
Rodenbach	25 cl	5,2°	€ 2,80
Rodenbach Alexander	33 cl	5,6°	€ 4,20
Rodenbach Grand Cru	33 cl	5,5°	€ 4,20

### **Alcoholarme/ Alcoholvrije (bières sans alcool)**

Brugse SportZot	33 cl	0,4°	€ 4,20
Carlsberg 0,0°	25 cl	0,0°	€ 3,10
Jupiler 0,0°	25 cl	0,0°	€ 2,40

### **Blonde Bieren op de fles (bières Blondes en bouteilles)**

Achel Blond	33 cl	8°	€ 3,90
Arabier	33 cl	8°	€ 7,70
Brigand	33 cl	9°	€ 3,90
Brugse Tripel	33 cl	8,7°	€ 4,00
Brugse Zot Blond	33 cl	6°	€ 4,00
Carlsberg	25 cl	5,5°	€ 3,00
Ciney Blond	25 cl	7°	€ 3,70
Corsendonk Agnus	33 cl	7,5°	€ 4,00
Cuvée des Trolls	25 cl	7°	€ 3,70
De Poes Blond	33 cl	8°	€ 4,00
Dulle Teve	33 cl	10°	€ 4,80
Duvel	33 cl	8,5°	€ 4,00
Flandrien	33 cl	6,4°	€ 3,90
Grimbergen Blond	33 cl	6,7°	€ 3,90
Hapkin	33 cl	8,5°	€ 4,20
Hoegaarden Grand Cru	33 cl	8,5°	€ 4,80
Hommelbier	25 cl	7,5°	€ 3,20
Jupiler	25 cl	5,2°	€ 2,30
	50 cl		€ 4,60
Julia Sunny Joy	33 cl	4,2°	€ 6,50
Karmeliet Tripel	33 cl	8,4°	€ 4,30
Kruger Export	33 cl	4,8°	€ 3,00
La Chouffe	33 cl	8°	€ 4,00
Leffe Blond	33 cl	6,6°	€ 3,90
Mazout	25 cl	5,2°	€ 3,00
Omer	33 cl	8°	€ 4,00
Piraat	33 cl	10,5°	€ 4,00
Sint – Bernardus Tripel	33 cl	8°	€ 3,90
Sloeber	33 cl	7,5°	€ 4,00
Straffe Hendrik Tripel	33 cl	9°	€ 4,60
Vedett	33 cl	5,2°	€ 3,90
Witbier Watou	25 cl	5°	€ 2,50
	50 cl		€ 5,00

## Aperitieven (Apéro)

Aperitief Moriaen (Gin, Blue Curacao, Fruitsap)		€ 8,50
Kirr met Witte Wijn		€ 5,20
Kirr Royal met Cava		€ 6,20
Martini Rood / Wit		€ 4,00
Picon met Witte Wijn		€ 6,00
Picon Bière (met Rodenbach)		€ 6,00
Picon Cava		€ 7,50
Picon Moriaen (met Bleeken Moriaen)		€ 8,50
Pineau des Charentes		€ 4,00
Porto Rood / Wit		€ 4,00
Ricard		€ 5,00
Sangria Rood / Wit (april - oktober)		€ 7,00
Sherry Puerto Real (dry)		€ 4,00
Whisky William Lawson's		€ 7,00
Cava Mas d'Ancosa	glas	€ 4,50
	fles	€ 23,00
Ravenstein Rosé Brut	glas	€ 6,50
	fles	€ 27,50

## Cocktails & Mocktails

Bacardi Cola	€ 9,00
Bombay Sapphire Gin Tonic	€ 9,00
Campari Orange	€ 8,00
Tonic	€ 8,00
Mojito	€ 9,00
Mojito Strawberry	€ 10,00
Passoa Orange	€ 8,00
Pisang Orange	€ 8,00
Whisky William Lawson's Cola	€ 9,00
Funny Tropical Tonic (0° alc.)	€ 6,00
Funny Pisang Orange (0° alc.)	€ 6,00
Virgin Mojito (0° alc.)	€ 7,00
Virgin Strawberry Mojito (0° alc.) (seizoen)	€ 8,00

## Frisdranken en Fruitsappen (Sodas et Jus de Fruits)

Appletise	27,50 cl	€ 3,70
Canada Dry	20 cl	€ 2,70
Chocolademelk	20 cl	€ 2,70
Coca Cola	20 cl	€ 2,30
Coca Cola Zero	20 cl	€ 2,30
Demyfruit Appel Kers	20 cl	€ 3,30
Extran	33 cl	€ 2,70
Fanta	20 cl	€ 2,30
Fristi	20 cl	€ 2,70
Gini	20 cl	€ 2,70
Ice Tea	25 cl	€ 2,60
Ice Tea Peach	25 cl	€ 2,60
Looza Ace	20 cl	€ 2,70
Looza Ananas	20 cl	€ 2,70
Looza Appel	20 cl	€ 2,70
Looza Sinaasappel	20 cl	€ 2,70
Looza Tomaten	20 cl	€ 2,70
Schweppes Tonic	25 cl	€ 2,70
Agrum	25 cl	€ 2,70
Sprite	20 cl	€ 2,30
Val Plat water / Spuit	25 cl	€ 2,30
	50 cl	€ 4,00
	1 liter	€ 7,00
Tönissteiner Sprudel	25 cl	€ 2,70
Tönissteiner Citroen (suikervrij)	25 cl	€ 2,70
Tönissteiner Orange (suikervrij)	25 cl	€ 2,70
Tönisteiner Naranja	25 cl	€ 2,90
Tönisteiner Vruchtenkorf	25 cl	€ 2,90
Supplement Menthe		€ 0,70
Grenadine		€ 0,70

## Wijnen (Vins)

### Zuid-Afrika (Afrique du Sud)

Cape 312 Wit (blanc)	glas	€ 3,50
	25cl	€ 6,60
Cape 312 Rood (rouge)	50cl	€ 12,80
	fles	€ 18,00
Cape 312 Rosé		

### Wijnen Domein Ravenstein Wervik (Kruiseke)

Chardonnay Barrique Wit (Blanc)	glas	€ 6,50
Rosé Barrique	25cl	€ 9,50
Le Petit Noir Rood (Rouge)	50cl	€ 18,00
	fles	€ 27,50
Rosé Brut		

### Cidrerie Fox Wervik (Geluwe)

Fox Appel Cider	€ 5,00
-----------------	--------

## Warme Dranken (Boissons chaudes)

Warme Chocolademelk (chocolat chaud)	€ 2,30
Warme Chocolademelk met slagroom (chantilly)	€ 3,00
Warme Wijn (vin chaud)	€ 4,00
Glühwein (oktober - maart)	€ 4,00

### Soepen (Soupes) Royco

Tomaten, Groenten, Curry, Kip, Prei, Asperges, Gevogelte	€ 2,30
-------------------------------------------------------------	--------

Verse Soep (Soupe Maison) (oktober - maart)	€ 3,50
---------------------------------------------	--------

### Koffies (Cafés)

Koffie	€ 2,30
Déca Koffie (Filter)	€ 2,50
Cappucino (slagroom)	€ 3,00

Irish Koffie (Whisky)	€ 7,50
French Koffie (Cognac)	€ 7,50
Normandic Koffie (Calvados)	€ 7,50
Italian Koffie (Amaretto)	€ 7,50
Baileys Koffie (Baileys)	€ 7,50
Marnissimo Koffie (Grand Marnier)	€ 7,50
Sevilla Koffie (Cointreau)	€ 7,50

### Thee's (Thés)

Zwarte, Rozebottel, Kamille, Munt, Groene	€ 2,30
Thee Citroen	€ 3,00

### Digestieven (digestifs)

Advokaat	€ 4,50
Amaretto Disaronno, Armagnac, Baileys, Cognac, Calvados, Cointreau, Grand Marnier	€ 6,00

### Milkshakes

(van 14u tot 17u30 / de 14h à 17u30)

Aardbei, Chocolade, Pistache, Vanille	€ 5,00
Banaan	€ 5,50

## **Pannenkoeken (Crêpes)**

(van 14u tot 17u30 / de 14h à 17u30)

Pannenkoek met boter en suiker (beurre et sucre)	€ 4,00
Pannenkoek met Nutella	€ 5,00
Pannenkoek met Confituur	€ 5,00
Pannenkoek met appels (aux pommes)	€ 6,50
met likeur (avec liqueur)	€ 7,50
Kinderpannenkoek (1 stuk) (enfant)	€ 2,50

+ slagroom (chantilly)	€ 1,00
+ warme chocoladesaus (sauce chocolat chaud)	€ 1,00
+ vanille-ijs (glace vanille)	€ 2,00

## **Specialiteit van het huis (spécialité maison)**

Toebakspalullen (crêpes aux tabac)	€ 5,00
------------------------------------	--------

## **Wafels (Gaufres)**

Wafel met witte suiker (sucre blanc)	€ 4,00
Wafel met aardbeien (aux fraises)	€ 7,50
Wafel met Nutella	€ 5,00
Wafel met Confituur	€ 5,00

+ slagroom (chantilly)	€ 1,00
+ warme chocoladesaus (sauce chocolat chaud)	€ 1,00
+ vanille-ijs (glace vanille)	€ 2,00

## **Warme Appeltaart (Tarte aux pommes chaude)**

Warme Appeltaart	€ 3,50
Warme Appeltaart met slagroom (chantilly)	€ 4,50
Warme Appeltaart met vanille ijs (glace)	€ 4,50
Warme Appeltaart met vanille ijs & slagroom	€ 6,00

## **Versnaperingen (Amuse-gueules)**

Chips paprika – zout - grills	€ 2,00
-------------------------------	--------

Droge Worst (saucisse sèche)	€ 2,50
------------------------------	--------

Portie Flandrienkaas (portion de fromage Flandrien)	€ 5,00
-----------------------------------------------------	--------

Portie Salami (portion de salami)	€ 5,00
-----------------------------------	--------

Portie Moriaenpaté (portion de paté Moriaen)	€ 5,00
----------------------------------------------	--------

Portie Gemengd (2 soorten) (portion mixte (2 sortes))	€ 8,00
----------------------------------------------------------	--------

Portie Moriaen (Flandrienkaas +Moriaenpaté + salami)	€ 12,00
---------------------------------------------------------	---------

Warme Camembert met toast (camembert chaud avec toast)	€ 12,00
-----------------------------------------------------------	---------

## Ijsscoupes (Glaces)

Keuze: vanille / chocolade / aardbei / pistache

Coupe Trio – 3 bollen naar keuze (3 boules aux choix)	€ 7,00
Dame Blanche	€ 8,00
Dame Noir	€ 8,00
Dame Verte	€ 8,00
Coupe Advokaat	€ 8,50
Coupe Brésiliënnne	€ 8,00
Coupe Caramel	€ 7,00
Coupe Assorti (1 vanille + 1 pistache +1 aardbei + aardbeisaus)	€ 8,00

## met fruit (Glaces aux fruits)

Banana Split (2 vanille + 1 chocolade + banaan + warme chocoladesaus)	€ 9,00
Banana Split Moriaen (2 vanille + 1 aardbei + banaan + aardbeisaus)	€ 9,50
Coupe met aardbeien (Coupe Fraises) (seizoen)	€ 9,50

## Kinderijsjes (Glaces enfants)

Keuze: vanille / chocolade / aardbei / pistache

### Potje:

1 bol (1 boule aux choix)	€ 2,00
2 bollen (2 boules aux choix)	€ 4,00

+ slagroom (chantilly)	€ 1,00
------------------------	--------

### Cornet:

1 bol	€ 2,00
2 bollen	€ 4,00

## Doorlopend te verkrijgen (À obtenir toute la journée)

Allergenen info beschikbaar

Croque uit het vuistje (croque nature)	€ 4,00
Boterham met kaas (planche fromage)	€ 8,00
Boterham met hesp (planche jambon)	€ 8,00
Boterham met paté (planche paté)	€ 8,00
Boterham van het Huis (planche maison) (kaas + hesp + Moriaenpaté) (fromage + jambon + paté)	€ 8,00

## Keuken open van 11u30 tot 13u30 en van 18u tot 21u (Cuisine ouverte de 11h30 à 13h30 et de 18h à 21h)

### Specialiteiten van het Huis (Spécialités de la Maison)

Boterham van het Huis (planche maison)	€ 8,00
Spaghetti Bolognaise van het Huis (spaghetti maison)	€ 13,00
Kalkoenstoofpotje met Moriaenbier en gebakken bintjes en krakelvers slaatje (ragoût de dinde à la bière Moriaen avec quartiers de pommes de terre et salade)	€ 19,00
Vispannetje met gebakken bintjes (casserole de poisson avec quartiers de pommes de terre)	€ 22,00

+ brood (pain)	€ 1,50
+ gruyère	€ 0,50
+ garni	€ 4,00
+ bintjes (quartiers de pommes de terre)	€ 3,50



**Keuken open van 11u30 tot 13u30 en van 18u tot 21u**  
**(Cuisine ouverte de 11h30 à 13h30 et de 18h à 21h)**

Allergenen info beschikbaar

**Croques & Hot Dog**

Croque uit het vuistje (croque nature)	€ 4,00
Croque Monsieur Garni	€ 8,00
Croque Zalm (saumon)	€ 6,00
Croque Camembert	€ 6,00
Croque Madame	€ 5,50
Croque Hawaiï	€ 5,50
Croque Boum Boum (croque bolognaise)	€ 10,00

Hotdog € 4,00

+ garni	€ 4,00
---------	--------

**Pasta's (Pâtes)**

Spaghetti Bolognaise van het Huis (spaghetti maison)	€ 13,00
Kleine Spaghetti (petit spaghetti)	€ 11,50
Groenten Spaghetti (spaghetti aux légumes)	€ 14,00

Tagliatelli met ham en kaas (tagliatelles jambon-fromage)	€ 13,00
Tagliatelli met zalm en roomsaus (tagliatelles aux saumon et crème)	€ 17,00

Lasagne	€ 15,00
Groenten Lasagne (lasagne aux légumes)	€ 16,00

+ gruyère	€ 0,50
-----------	--------

**Keuken open van 11u30 tot 13u30 en van 18u tot 21u**  
**(Cuisine ouverte de 11h30 à 13h30 et de 18h à 21h)**

Allergenen info beschikbaar

**Omeletten met brood (Omelettes avec du pain)**

Omelet natuur (omelette nature)	€ 6,50
Omelet met ardense ham (jambon)	€ 7,00
Omelet met kaas en kruiden (fromage et ciboulette)	€ 7,00
Omelet ajuin (oignons)	€ 7,00
Omelet met garnalen (crevettes)	€ 10,00
Omelet Moriaen (ajuin, ardense ham en kaas) (oignons, jambon et fromage)	€ 10,00

3 Spiegeleieren met brood (oeufs aux plats avec du pain) € 6,50

+ brood (pain)	€ 1,50
+ garni	€ 4,00

**Slaatjes (Salades)**

Slaatje Geitenkaas met honing appeltjes en spekjes  
(salade de fromage de chèvre avec miel,  
pommes et bacon) € 18,00

Slaatje met zalm en garnalen  
(salade aux saumon et crevettes) € 19,00

Worden geserveerd met geroosterd brood (servi avec toast)

## **Moriaenen**

De naamgeving « Moriaenen » vindt zijn oorsprong in de Arabische bevolking van Zuid-Spanje en van Noord-Afrika(in de Middeleeuwen), de « Moren ». Deze bevolking werd in de jaren 1492 (toen Columbus naar Amerika trok en in contact kwam met tabak) uit Spanje verdreven. Deze typische Arabische figuur bleef in het imaginaire van de West-Europeaan verder leven. Toen in de loop van de 17de en 18de eeuw de eerste tabakswinkels in West-Europa ingericht werden, werd er gezocht naar « blikvangers » die de vitrines en de etalages van deze winkels konden bevolken en kleur geven. Verschillende beeldjes (in hout, plaaster, enz.) deden zodoende hun intrede in de etalages. Men noemde die beeldjes « Moriaenen » omdat ze teruggrepen naar kenmerken die de Arabische bevolkingen typeerden (kledij, huidskleur,enz.). Na verloop van tijd werden ook andere personen uitgebeeld, bijvoorbeeld de “neger” die op de tabaksplantages in Brazilië aan het werk werd gezet. Het valt wel op dat men voor deze beeldjes geen beroep deed op de oorspronkelijke bevolking van Amerika, de Indianen. Maar men « verindianiseerde » wel de afgebeelde zwarte slaven. Ze kregen een Indiaans uitzicht (bv. Pluimenrokje, enz.). Later, vooral vanaf de 19de eeuw, greep men voornamelijk opnieuw terug naar Arabische figuurtjes (bv. Uit het Ottomaanse rijk :

« Roken als een Turk »).Attributen van die figuurtjes : meestal als rokers voorgesteld (eerst met de pijp in de mond, later met de sigaret).Een latente racistische ondertoon kan soms worden teruggevonden. Ook werden ze soms afgebeeld met rookwaar (bv. Een bundel tabaksbladeren of strengen tabak in de hand, enz.).Die beeldjes vormden uiteindelijk uitstekende luifelbeeldjes (in een periode waar er nog geen neonreclames bestonden en waar het nog niet de gewoonte was om uit te pakken met merknamen).Een laatste opflakking geschiedde toen in de jaren 1920/1940 de Egyptische (en later de Turkse) sigaret in West-Europa furore maakte.

Intussen hadden de reclamejongens wel andere reclametechnieken en dito strategieën uitgedokterd.